



DÄGERLEN
Gemeinderat

EINLADUNG
ZU DEN ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNGEN
DER
PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN
POLITISCHEN GEMEINDE DÄGERLEN
EVANG. REFORMIERTEN KIRCHGEMEINDE DÄGERLEN

Donnerstag, 24. November 2016

19.30 Uhr Primarschulgemeinde

20.15 Uhr Politische Gemeinde

Im Anschluss Evang.ref. Kirchgemeinde

In der Aula Primarschulhaus Resi in Rutschwil

Alle stimmberechtigten Frauen und Männer sind eingeladen, an den Verhandlungen teilzunehmen. Die Anträge liegen ab Mittwoch, 9. November 2016 in der Gemeindeganzlei Dägerlen zur Einsicht auf.

Allfällige Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes sind mindestens zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet beim zuständigen Präsidenten einzureichen.

Dägerlen, 4. November 2016

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag der Gemeindebehörden
B. Leutenegger, Gemeindeschreiberin

Beilagen:
Traktandenlisten
Weisungen



T R A K T A N D E N

A) PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN

- 1. Wahl von zwei Stimmentzählern**
- 2. Voranschlag 2017**
- 3. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes**

B) POLITISCHE GEMEINDE DÄGERLEN

- 1. Wahl von zwei Stimmentzählern**
- 2. Voranschlag 2017**
- 3. Abnahme Bauabrechnung Regenüberlauf Berg**
- 4. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes**

C) EVANG. REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE DÄGERLEN

- 1. Wahl von zwei Stimmentzählern**
- 2. Voranschlag 2017**
- 3. Mitteilungen sowie Beantwortung von allfälligen schriftlichen Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes.**



PRIMARSCHULGEMEINDE DÄGERLEN

Weisung zu Traktandum 2:

VORANSCHLAG 2017

Die Zusammenfassung der **Laufenden Rechnung** ist nachfolgend als "Weisung für den Stimmbürger" abgedruckt.

Aus dem Abschied:

Die **Laufende Rechnung** zeigt einen **Aufwand** von Fr. 2'575'100.-- und einen **Ertrag** von Fr. 1'309'170.--. Damit verbleibt ein durch die Steuern zu deckender **Aufwandüberschuss** von Fr. 1'265'930.--.

Bei einem mutmasslichen **Gemeindesteuerertrag** (100%) von Fr. 1'860'000.-- wird zur Deckung des Aufwandüberschusses ein **Steuerfuss** von 65% erhoben.

Der verbleibende Restbetrag von Fr. 56'930.-- wird durch die **Entnahme aus dem Eigenkapital** gedeckt.

Die **Investitionsrechnung** weist **keine Ausgaben** und **keine Einnahmen** aus.

Die **ordentlichen Abschreibungen** auf dem **Verwaltungsvermögen** betragen Fr. 260'800.-- und die **zusätzlichen Abschreibungen** auf dem **Verwaltungsvermögen** betragen Fr. 0.--.

A N T R A G : Die Primarschulpflege beantragt der Primarschulgemeindeversammlung, dem **VORANSCHLAG 2017** mit einem **Steuerfuss** von 65% zuzustimmen.

VORANSCHLAG 2017

Zusammenfassung (Weisung für den Stimmbürger)

RECHNUNG 2015		VORANSCHLAG 2016		Konto	Bezeichnung	VORANSCHLAG 2017	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
5'592.50		9'000.00		0	BEHÖRDEN und VERWALTUNG	9'500.00	
5'592.50		9'000.00		011	Legislative	9'500.00	
2'282'181.85	158'612.90	2'200'300.00	237'300.00	2	BILDUNG	2'222'700.00	296'200.00
159'050.55	0.00	157'100.00	57'600.00	200	Kindergarten	123'400.00	61'600.00
888'451.50	23'927.70	825'500.00	85'200.00	210	Primarschule	847'000.00	112'200.00
54'869.10	25'089.00	81'000.00	45'500.00	213	Tagesstrukturen	66'000.00	40'000.00
46'233.80	-40.00	39'500.00	3'000.00	214	Musikschule	43'000.00	
476'433.45	95'280.20	434'200.00	41'500.00	215	Handarbeit/Hauswirtschaft		
107'114.05	0.00	94'900.00	500.00	217	Schulliegenschaften/-Anlagen	417'500.00	37'400.00
234'618.75	0.00	253'600.00	0.00	218	Volksschule allgemein	129'200.00	0.00
315'410.65	14'356.00	314'500.00	4'000.00	219	Schulverwaltung	233'100.00	0.00
5'908.50		7'600.00		4	GESUNDHEIT	8'100.00	
5'908.50		7'600.00		460	Schulgesundheitsdienst	8'100.00	
415'284.09	2'384'060.74	371'100.00	2'130'900.00	9	FINANZEN und STEUERN	334'800.00	2'221'970.00
55'708.69	1'471'931.64	47'400.00	1'223'300.00	900	Gemeindesteuern	49'000.00	1'282'300.00
0.00	904'112.00	0.00	907'100.00	920	Finanzausgleich	0.00	939'670.00
35'100.60	17.10	39'600.00	500.00	940	Kapitaldienst	25'000.00	0.00
0.00	8'000.00	0.00	0.00	941	Buchgewinne- und verluste	0.00	0.00
324'474.80	0.00	284'100.00	0.00	990	Abschreibungen	260'800.00	0.00
2'708'966.94	2'542'673.64	2'588'000.00	2'368'200.00		TOTAL	2'575'100.00	2'518'170.00
	-166'293.30		-219'800.00	999	ABSCHLUSS		-56'930.00
	166'293.30		219'800.00	9121	Aufwandüberschuss		56'930.00
				9120	Ertragsüberschuss		



Politische Gemeinde Dägerlen

Weisung zu Traktandum 2:

Voranschlag 2017

<u>Laufende Rechnung</u>	<u>Fr.</u>	<u>Fr.</u>		
Aufwand	4'727'800.00			
Ertrag ohne Steuereinnahmen 2017		3'774'500.00		
Zu deckender Aufwandüberschuss		953'300.00		
36% Steuerertrag v. 1'860'000.—(100 %) ./.		670'000.00		
Aufwandüberschuss		283'300.00		
<u>Investitionsrechnung VV</u>				
Ausgaben	801'000.00			
Einnahmen		113'000.00		
Nettoinvestitionen		688'000.00		
<u>Investitionsrechnung FV</u>				
Ausgaben	258'000.00			
Einnahmen		258'000.--		
Nettozuwachs		0.--		
<u>Eigenkapitalveränderung voraussichtlich</u>				
Eigenkapital Beginn 2017		3'625'022.00		
Ergebnis Lauf. Rechnung 2017	283'300.00			
Eigenkapital Ende 2017	3'341'772.00			
<u>Abschreibungen 2017</u>				
Abschreibungen VV	219'900.00			
zusätzliche Abschreibungen VV	385'000.00			
<u>Gemeindesteuerfuss</u>				
Stueransätze	2014	2015	2016	2017
Primarschulgemeinde	65 %	65 %	65 %	65 %
Oberstufenschulgemeinden	18/23 %	18 %	18 %	18 %
Politische Gemeinde	31 %	31 %	36 %	36 %
Total exkl. Kirchgemeinden	117 %	114 %	119 %	119 %
Ref. Kirchgemeinde	14 %	14 %	14 %	14 %
Röm. Kath. Kirchgemeinde	13 %	13 %	13 %	13 %
Total inkl. ref. Kirche	131 %	128 %	133 %	133 %
Total inkl. röm.kath. Kirche	131 %	127 %	132 %	132 %

Der Gemeindeversammlung Dägerlen wird folgende Beschlussfassung beantragt:

- 1. Den Voranschlag 2017 für die Politische Gemeinde Dägerlen zu genehmigen.**
- 2. Den Steuerfuss der Politischen Gemeinde Dägerlen für das Jahr 2017 auf 36 % festzusetzen.**

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	BEHÖRDEN UND VERWALTUNG Nettoaufwand	791'100	136'700 654'400	735'900	153'700 582'200	698'119.17	137'793.19 560'325.98
1	RECHTSSCHUTZ UND SICHERHEIT Nettoaufwand	191'500	15'500 176'000	175'900	14'500 161'400	169'194.95	17'352.50 151'842.45
3	KULTUR UND FREIZEIT Nettoaufwand	64'500	10'300 54'200	62'100	10'500 51'600	62'232.55	10'726.75 51'505.80
4	GESUNDHEIT Nettoaufwand	161'500	200 161'300	194'400	31'600 162'800	187'655.76	52'620.97 135'034.79
5	SOZIALE WOHLFAHRT Nettoaufwand	644'600	325'600 319'000	791'900	395'800 396'100	797'830.80	415'996.20 381'834.60
6	STRASSEN UND VERKEHR Nettoaufwand	289'100	33'100 256'000	327'700	36'800 290'900	249'815.50	24'723.10 225'092.40
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoaufwand	685'500	634'200 51'300	1'059'600	1'013'000 46'600	529'733.19	487'105.69 42'627.50
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag	49'500 11'500	61'000	50'900 28'600	79'500	39'904.55 35'145.55	75'050.10
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	1'850'500 1'377'400	3'227'900	1'767'700 1'441'100	3'208'800	1'284'473.83 1'584'041.48	2'868'515.31
999	ABSCHLUSS Nettoertrag / Aufwand	0 283'300	283'300	0 221'900	221'900	70'923.51	0.00 70'923.51
	Ertragsüberschuss	4'727'800	4'727'800	5'166'100	5'166'100	4'089'883.81	4'089'883.81
	Aufwandüberschuss	4'727'800	4'727'800	5'166'100	5'166'100	4'089'883.81	4'089'883.81

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	BEHOERDEN UND VERWALTUNG Nettoausgaben	80'000	0 80'000	0	0	0.00	0.00
1	RECHTSSCHUTZ UND SICHERHEIT	0	0	0	0	4'800.00	4'800.00
4	GESUNDHEIT Nettoausgaben	258'000	73'000 185'000	77'000	0 77'000	5'786.75	0.00 5'786.75
6	VERKEHR Nettoausgaben	212'000	0 212'000	25'000	0 25'000	50'773.60	0.00 50'773.60
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG Nettoausgaben	251'000	40'000 211'000	576'000	240'000 336'000	159'052.80	80'222.95 78'829.85
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen	371'000 688'000	1'059'000	240'000 438'000	678'000	80'222.95 135'390.20	215'613.15
	Einnahmenüberschuss	1'172'000	1'172'000	918'000	918'000	300'636.10	300'636.10
	Ausgabenüberschuss	1'172'000	1'172'000	918'000	918'000	300'636.10	300'636.10



Weisung zu Traktandum 3:

Abnahme Bauabrechnung Regenüberlauf Berg, Umbau / Sanierung

Die Gemeindeversammlung hat am 27. November 2014 einen Bruttokredit von Fr. 140'000.—für die Sanierung und den Umbau des Regenüberlaufes Berg genehmigt.

Die vorliegende Bauabrechnung zeigt folgendes Resultat:

B a u a b r e c h n u n g

1. Ausgaben	Fr. inkl. MWSt	ohne MWSt
Bauarbeiten	91'191.65	84'436.75
Technische Arbeiten	34'797.15	32'219.60
Verschiedenes u. Unvorherzusehendes	2'588.30	2'396.60
Total Baukosten	128'577.10	119'052.95
2. Bewilligter Bruttokredit Gemeindevers.	140'000.00	
3. Kreditunterschreitung . / .	11'422.90 (ca. 8,2%)	

Begründung

Mehraufwand:

Ersatz des gesamten Belages im Strasseneinlenker (inkl. Ausbesserung Mulde); zusätzlicher Frässhchnitt entlang Aussenseite der bestehenden Wand für die neue Überfallkante (zu dick und uneben); notwendige Leitungsumlegung der UPS Cablecom; zusätzliche Reparatur am Meteorwasserschacht (Konus und Ersatz Abdeckung)

Total Mehraufwand Fr. 6'000.—

Einsparung:

Keine Spezialtiefbauarbeiten ausgeführt respektive erforderlich; Grundwasserabsenkung war wegen tiefem Grundwasser-Spiegel während der Bauphase nicht erforderlich

Total Einsparungen Fr. 17'000.--

Buchhaltungsnachweis

2015 Konto 710.50100 ohne MWSt	102'333.35
2016 Konto 710.50100 ohne MWSt	16'719.60
Total ohne MWSt	119'052.95

ANTRAG

Die vorliegende Bauabrechnung über die Sanierung und den Umbau des Regenüberlaufes Berg mit Bruttokosten von insgesamt Fr. 128'577.10 zu genehmigen.



Kirchgemeindeversammlung vom 24. November 2016

Weisung zu Traktandum 2

Voranschlag 2017

Der Zusammenzug der laufenden Rechnung ist nachfolgend als „Weisung für den Stimmbürger“ ausgedruckt.

Aus dem Abschied

Die laufende Rechnung zeigt einen Aufwand von Fr. 325'600.00 und einen Ertrag von Fr. 172'900.00. Somit verbleibt ein durch die Steuern zu deckender Aufwandüberschuss von Fr. 152'700.00.

Bei einem Steuerfuss von 14% und einem zu erwartenden Steuerertrag von Fr. 146'000.00 wird der Restaufwand von Fr. 6'700.00 durch die Entnahme aus dem Eigenkapital gedeckt.

Die Investitionsrechnung zeigt keine Nettoinvestitionen.

Antrag

Die Kirchpflege beantragt der Kirchgemeindeversammlung dem Voranschlag 2017 mit einem Steuerfuss von 14% zuzustimmen.

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND						
30	PERSONALAUFWAND	110'600		109'100		96'546.65	
31	SACHAUFWAND	93'500		96'000		207'977.30	
32	PASSIVZINSEN	1'100		5'600		4'565.15	
33	ABSCHREIBUNGEN	50'100		50'100		41'747.85	
35	ENTSCHÄDIGUNGEN AN GEMEINWESEN	4'800		4'700		5'249.45	
36	BETRIEBS- UND DEFIZITBEITRÄGE	45'500		42'800		39'367.10	
37	DURCHLAUFENDE BETRÄGE	20'000		22'500		40'259.75	
38	EINLAGEN IN SPEZIAL-FINANZIERUNGEN						
4	ERTRAG						
40	STEUERN		318'900		323'100		427'960.35
42	VERMÖGENSERTRÄGE		153'400		149'400		169'395.20
43	ENTGELTE		21'100		20'800		21'894.90
45	RÜCKERSTATTUNGEN VON GEMEINWESEN		14'400		10'400		91'410.50
46	BEITRÄGE MIT ZWECKBINDUNG		110'000		120'000		105'000.00
47	DURCHLAUFENDE BETRÄGE		20'000		22'500		40'259.75
48	ENTNAHMEN AUS SPEZIAL-FINANZIERUNGEN						
9	RECHNUNGSABSCHLUSS						
91	RECHNUNGSABSCHLUSS		6'700		7'700		7'752.90
	Ertragsüberschuss	325'600	325'600	330'800	330'800	435'713.25	435'713.25
	Aufwandüberschuss						
		325'600	325'600	330'800	330'800	435'713.25	435'713.25

Kto.-Nr.	Bezeichnung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KIRCHENWESEN Nettoausgaben	0	0	0	0	17'679.25	0.00 17'679.25
396	LIEGENSCHAFTEN Nettoausgaben	0	0	0	0	17'679.25	0.00 17'679.25
5030	Kirchenfassade und Dachreiter Renovation						
	Geläute, Zifferblatt, Turmuhrschmuck Sanierung					17'679.25	
5031	Pfarrhaussschopf Umbau 2015						
5060	Orgel; Sanierung 13						
6610	Zentralkassenbeitrag						
6691	Pfarrhaussschopf Umbau 2015						
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen	0	0	0	0	0.00 17'679.25	17'679.25
999	ABSCHLUSS INVESTITIONSRECHNUNG Nettoeinnahmen	0	0	0	0	0.00 17'679.25	17'679.25
5900	Passivierungen						
6900	Aktivierungen						17'679.25
	Einnahmenüberschuss	0	0	0	0	17'679.25	17'679.25
	Ausgabenüberschuss	0	0	0	0	0.00	
		0	0	0	0	17'679.25	17'679.25